

CANADA

GROUPE SEB CANADA
345 Passmore Avenue
Toronto, ON
M1V 3N8

1-800-418-3325

MEXICO

GROUPE SEB MÉXICO, S.A. de C.V.
Calle Goldsmith 38 401 Piso 4
Polanco, Distrito Federal C.P. 11560
México.
RFC GSM8211123P5

(01800) 112 83 25

U.S.A.

GROUPE SEB USA
2121 Eden Road
Millville, NJ 08332

800-769-3682

 : www.rowenta.com

Rowenta®

PRO PRECISION™

STEAM STATION

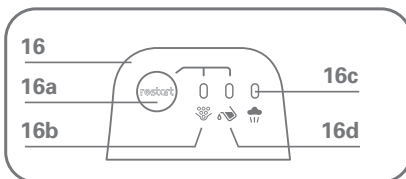
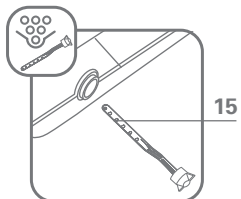
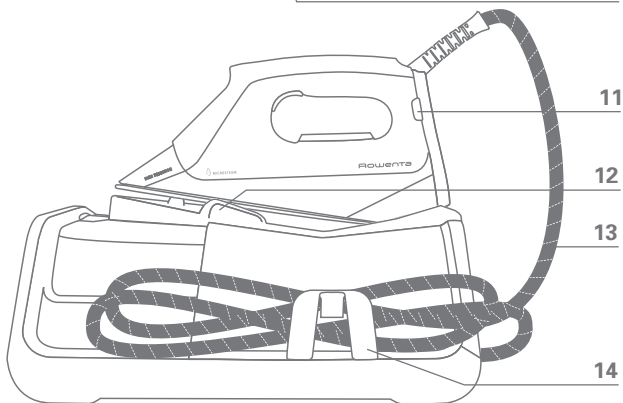
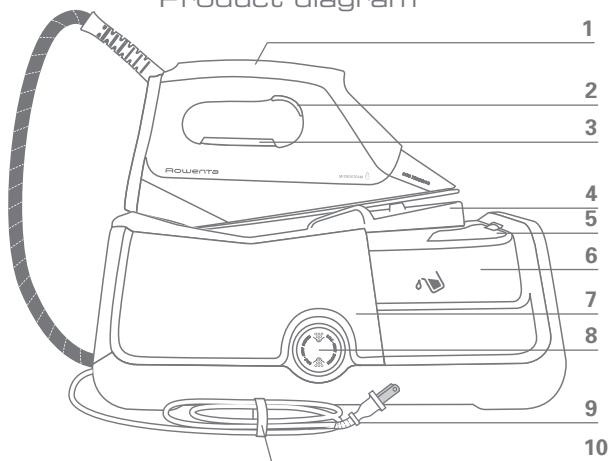


Gruppe SEB USA, 2121 Eden Road
Millville, NJ 08332 - USA

Gruppe SEB Canada Inc, 345 Passmore Avenue
M1V 3N8, Scarborough, Ontario, Canada

www.rowenta.com

Product diagram



SET UP PREPARATION • PREPARACIÓN



fig.1



fig.2



fig.3



fig.4

USE UTILISATION • UTILIZACIÓN



fig.5



fig.6



fig.7

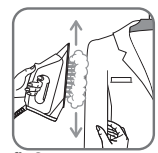


fig.8



fig.9



fig.10

USE CALC AWAY SYSTEM ENTRETIEN • MANTENIMIENTO



fig.11

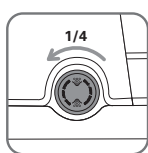


fig.12

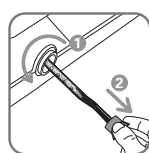


fig.13



fig.14

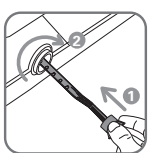


fig.15

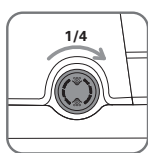


fig.16

STORAGE RANGEMENT • ALMACENAMIENTO

fig.17

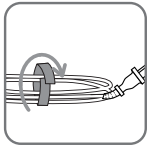


fig.18

WELCOME TO THE ROWENTA WORLD!

Congratulations on choosing the ROWENTA Pro Precision steam station to care for your garments!

Founded in Germany in 1884, Rowenta has a long history of innovation. We create high-performance household appliances with graceful designs that can be found all around the world.

The ROWENTA Pro Precision steam station enables you to get professional results at home in no time. Its powerful steam output ensures perfect steam penetration deeply into fabrics, while the stainless steel soleplate dries them instantly in just one pass leaving impeccable results. Unlimited ironing is provided with the permanent refill water tank, and the exclusive scale collector guarantees long-lasting performance. With the ROWENTA Pro Precision steam station, you do not have to be an expert anymore to get great results!

OUR ADVICE:

To enjoy and discover how to use your Pro Precision steam station, we advise you to read through the product instructions before first use.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

EN

When using your appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

1. Use appliance only for its intended use.
2. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
3. The appliance should always be turned off before plugging or unplugging from outlet. Never yank the cord to disconnect from outlet, instead grasp plug and pull to disconnect.
4. Do not let the power cord touch hot surfaces. Let the steam station cool completely before putting it away. Wind up the power cord and attach it with the Velcro.
5. Always disconnect appliance from electrical outlet when filling or emptying when not in use.
6. Do not operate appliance with a damaged cord or if appliance has been dropped or damaged.
7. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the appliance. Contact Rowenta Consumer Services or take it to a qualified service person for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the appliance is used.
8. Close supervision is required for any appliance used by or near children. Do not leave the iron unattended while the appliance is connected or on an ironing board.
9. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a Pro Precision steam station upside down. There may be hot water in the reservoir.
10. This is a 1800 watts appliance. To avoid a circuit overload, do not operate a Pro Precision steam station on the same circuit with another high wattage appliance.
11. If an extension cord is absolutely necessary, a cord with 15A or greater shall be used. A cord rated for less amperage can result in a risk of fire or electric shock due to overheating. Care shall be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or be tripped over.

Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

For your safety, this appliance conforms to the applicable standards and regulations (Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Environmental Directives, as applicable...).

Your Pro Precision steam station is an electrical appliance: it must be used in normal conditions of use.

It is fitted with 2 safety systems:

- A pressure release valve which, in the event of a malfunction, releases any excess steam.

- A thermal fuse to prevent the appliance from overheating.

Always plug your Pro Precision steam station into:

- An electrical installation with voltage 120V.

Connecting to the wrong voltage may cause irreparable damage to the appliance and will invalidate your guarantee.

- The appliance must not be left unattended while it is connected to the outlet.

- The plug must be removed from the outlet before the water reservoir is filled with water.

- The appliance must be used and rested on a stable surface.

- When placing the appliance on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are

visible signs of damage or if it is leaking.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not direct steam at people, animals or iron clothes while they are being worn.

- "Calc Away-System": Always wait before rinsing the collector until the steam station has cooled down and has been unplugged for at least 2 hours before unscrewing the collector.

If you lose or damage the scale collector, have it replaced by calling Rowenta Consumer Services.

- Never attempt to unscrew the scale collector while the appliance is in use. The strong steam pressure could result in burns. Only unscrew the collector when the appliance is cold (2 hours) or there is no more pressure in the boiler.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DESCRIPTION OF PRODUCT DIAGRAM

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Iron handle | 11. Iron temperature control light |
| 2. Steam trigger | 12. Iron positioning shoulder |
| 3. Temperature control dial for iron soleplate | 13. Steam cord |
| 4. Iron rest | 14. Steam cord storage clip |
| 5. Water tank cover | 15. Calc scale collector |
| 6. Water tank | 16. Control panel |
| 7. Boiler (inside) | a. "Restart" button |
| 8. Scale collector cover | b. "Calc away system" light |
| 9. Power cord | c. "Steam ready" light |
| 10. Power cord storage (velcro) | d. "Water tank empty" light |

EN

Due to the powerful steam output, a mesh top ironing board (vs. a perforated top ironing board) must be used to allow any excess steam to escape and to avoid steam venting sideways.

BEFORE USE

Please read all of the instructions for use and the Important Safeguards carefully. Remove all packaging from the product. It is normal for a small amount of smoke and a light odor to be produced the first time it is used. This will quickly disappear.

1 • Water recommendations

Tap water

Rowenta irons are designed to be used with REGULAR TAP WATER (up to 12 grains per gallon of hardness – contact your local water company). If your water is harder than this, Rowenta recommends mixing half tap water with half distilled water which reduces the hardness; or just use inexpensive bottled spring water.

Softened water

There are many types of household water softeners and the water from many of them is perfectly acceptable for use in the Pro Precision steam station. However, some types of softeners, particularly those that use chemicals such as salt, can cause the appliance to leak or spit during use. If you experience this type of problem, we recommend that you try using inexpensive bottled spring

water or untreated tap water.

Once you have changed water it will take several uses to correct the problem. Rowenta recommends trying the steam function for the first time on an old towel or cloth that can be discarded to avoid potentially damaging your clothes.

Always remember :

Water containing additives (such as starch, perfume or fabric conditioner) will not be used. Such additives can affect the properties of the steam and at high temperatures can form deposits in the steam chamber which may mark the laundry when they are emitted through the steam vents.

Descaling liquids/agents should not be used.

2 • Filling the Pro Precision steam station

The Pro Precision steam station is designed to operate using tap water.

While unplugged, place the Pro Precision steam station on a stable, heat resistant surface.

Open the water tank cover. Fill the tank with a maximum of 33oz./1L of water, taking care not to overflow (fig. 1). Close the water tank cover. Completely unwind the power cord and remove the steam cord from its housing. (fig. 2)

USE

3 • Turning on and off

The water tank can be filled at any time during use. When refilling take care not to overflow the tank.

Plug the Pro Precision steam station into a 120 volt electric outlet (Fig. 3) and it will automatically turn on.

The iron light will turn on and the steam ready light will flash (fig. 4). When the Pro Precision steam station is in use, the electric pump will make a humming noise as it pulls water into the boiler to produce steam. This noise is normal. The Pro Precision steam station is ready to use when the steam ready indicator light stops flashing, (approximately 3 minutes).

During ironing the temperature indicator light for the iron will turn on and off. This is normal as the temperature is being regulated. The unit is still on when this light goes out.

4 • Operating the control panel

- Flashing green light: the water is heating up in the boiler (fig.4)
- Continuous green light: steam is ready for use (fig.6)
- Continuous red light: the water tank is empty (fig.9).
- Orange « Calc-Away System » light flashes you must rinse your scale collector (fig.11).




5 • Using your Pro Precision steam station

Place the iron's temperature control (fig.5) to the type of fabric to be ironed - see table below. The iron temperature control light turns on.

While ironing, the light on top of the iron will turn on and off, as the temperature is maintained without interrupting ironing. To obtain steam, press on the steam trigger beneath the iron handle and keep it pressed (fig.7). The steam will stop when you release the trigger.

If using starch always spray it on the reverse side of the fabric to be ironed.

Table 1

TYPE OF FABRIC	SETTING TEMPERATURE CONTROL
SYNTHETICS (Polyester, Acetate, Acrylic, Polyamide)	• 
SILK / WOOL	•• 
COTTON / LINEN	••• 

Recommendations: To prime the steam circuit, either before using the iron for the first time, or if you have not used the steam function for a few minutes, press the steam trigger several times in a row, holding the iron away from your clothes.

Iron temperature control setting: Start with fabrics to be ironed at a low temperature and finish with those which need higher temperatures. Each time you change fabrics, wait for the light to turn off. Mixed fiber fabrics: set the ironing temperature to the setting for the most delicate fabric. Woollen garments: pull repeatedly the steam control trigger to obtain short bursts of steam, while holding the iron one inch from the garment. This will avoid making the fabric shiny. For delicate fabrics, pull the steam trigger (under the handle of the iron) intermittently to avoid possible water droplets appearing with the steam.

Do not place the iron on a metal support. Always place the iron on the iron rest of the unit. It is equipped with non-slip pads and has been designed to withstand high temperatures.

6 • Vertical steam ironing

Set the iron temperature control to the maximum position. Hang the garment on a coat hanger and hold the fabric slightly taut with one hand. Pull repeatedly the steam trigger (beneath the iron handle) moving the iron from top to bottom (fig.8).

As steam is very hot: never attempt to remove creases from a garment while it is being worn, always hang garments on a coat hanger. For fabrics other than linen or cotton, hold the iron a few inches from the garment to avoid burning the fabric.

7 • Dry ironing

Do not pull the steam trigger.

8 • Fill the water tank again

When there is no more steam and the “Water tank empty” light flashes: water tank is empty (fig.9). Unplug the unit from outlet. Open the water tank cover and fill with maximum 33 oz/1L of water (fig.1).

Take care not to overfill the tank.

If this occurs, remove the excess water by tipping the unit.

Close the water tank cover. The “water tank empty” light will be flashing. Press the “Restart” button (fig.10) on the rear of the unit. The Pro Precision steam station is ready to iron when the steam ready indicator light is steady green and the iron temperature control dial light has gone out.

9 • Storing your Pro Precision steam station

Unplug the unit from outlet. Place the iron on the iron rest. Fold the steam cord tuck it in its housing (fig.17).

Wind up the power cord and secure it with the velcro (fig.18). Allow the iron to cool down for 1 hour before storing it in a cupboard or confined space.

MAINTENANCE AND CLEANING

EN

10 • Cleaning the Pro Precision steam station

The Iron soleplate:

In normal use a coating may build up on the soleplate (starch, detergent buildup, or burnt synthetic fibers). This can be easily removed by using the Rowenta Soleplate Cleaning Kit or a quality hot iron soleplate cleaner available at many stores and on line.

To prevent scratching the soleplate, do not iron over sharp objects (zippers, etc.). Do not place the iron on rough surfaces, e.g. metal iron support, which may scratch the soleplate.

Always put the iron with the soleplate down on the iron rest, never place on its heel, on the iron rest

The Base Unit:

Clean the plastic parts of the appliance occasionally with a soft cloth.

11 • Easy descaling of the Pro Precision steam station

Do not use any descaling substances (vinegar, industrial descaling products, etc.) when rinsing the scale collector : they could damage it. Before descaling, ensure that the appliance is unplugged and that the soleplate and the iron rest have cooled down for at least 2 hours, in order to avoid any risk of scalding.

To extend the life of your Pro Precision steam station and avoid scale in your iron, your product is equipped with a built-in scale collector. In geographies with hard water, a scale of calcium may build up inside the boiler. That can effect performance of the Pro Precision Pro Precision steam station and may deposit white substances on garments. This scale collector, located in the tank, automatically collects the scale that forms inside.

Operation:

An orange "Calc-Away System" light located on the control panel starts flashing to tell you that the scale collector needs rinsing **fig.11**.

IMPORTANT! This operation must not be carried out unless the Pro Precision steam station has been unplugged for at least two hours and has cooled down completely.

To carry out this operation, the product must be close to a sink as water may come out of the tank when it is opened.

Once the Pro Precision steam station has cooled completely, remove the scale collector cover by giving a $\frac{1}{4}$ turn to the left - **fig.12**.

Unscrew the scale collector valve and remove it from the housing; it contains the scale (i.e. calc or calcium) that has built up in the tank - **fig.13**.


To clean the collector properly, just rinse it under running water to remove the scale it contains - **fig.14**.

Put the collector back into its housing and screw it in completely to keep it watertight - **fig.15**.

Put the scale collector cover back on with a $\frac{1}{4}$ turn to the right - **fig.16**.

The next time you use your Pro Precision steam station, press the "Restart" button on the control panel to turn off the orange "Calc-Away System" light - **fig.10**.

Environment protection first !

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a civic waste disposal center or call your local municipality to learn where to properly dispose of the product. 

TROUBLESHOOTING

EN

Issues	Possible causes	Solutions
The unit does not come on and the iron temperature control light is not illuminated	The appliance does not have power.	Check that your appliance is correctly plugged in. While plugged in, it automatically turns on.
Water runs through the holes in the soleplate.	You are using the steam trigger before the iron is hot enough.	Wait for the iron temperature control light to go out before activating the steam control trigger.
	Water has condensed in the hose because you are using steam for the first time or you have not used it for some time.	Pull the steam trigger while holding the iron away from your ironing board until the iron produces steam.
White streaks come through the holes in the soleplate.	The boiler has a build-up of scale because it has not been rinsed out regularly.	Rinse the scale collector when the «Calc-Away System» light flashes. If your water is very hard, increase the frequency.
You have already rinsed the scale collector and the orange «Calc-away system» light is still on.	The Pro Precision steam station needs to be restarted after the Calc-away light is activated.	Press the «Restart» button to turn off the indicator light.
Brown streaks come through the holes in the soleplate and stain the fabric.	You are using chemical descaling agents or additives in the water for ironing.	Never add this type of product in the water tank or in the boiler (see our recommendations regarding water to be used).
	Your fabric is not rinsed sufficiently after washing or you have ironed a new garment before washing it.	Ensure fabric is rinsed thoroughly after washing to remove any soap deposits or chemicals on new garments.
The soleplate is dirty or brown and may stain the linen.	There is a build up of burnt fiber from ironing at too high a temperature	See prior recommendations in setting temperature controls (Table 1).
There is no steam.	The water tank is empty (red light on).	Fill the water tank and press the «Restart» button on the control panel.
Little steam is visible.	The soleplate temperature is set to the maximum. The appliance is working but steam is very hot and dry. As a consequence, it is less visible.	Reduce iron temperature.
Water streaks appear on the fabric.	Your ironing board is saturated with water because it is not suitable for use with a steam station.	Check that your ironing board is suitable. A mesh top ironing board rather than a perforated top ironing board must be used to allow any excess steam to escape and to avoid steam venting sideways.
The red «water tank empty» light is on.	The Pro Precision steam station need to be restarted after the water tank runs empty.	Press the «Restart» button on the control panel.
Steam escapes from around the scale collector cover.	The scale collector valve is not tighter.	Remove the scale collector. Tighten the scale collector.
	The seal of the scale collector is damaged.	Contact Rowenta Consumer Services*.
	The product is faulty	Stop using the product and contact Rowenta Consumer Services*.

* **USA** : If this troubleshooting does not resolve the issue, before consulting the retailer or returning the product, please telephone Rowenta Consumer Services at 1-800-769-3682. Further hints and tips are obtainable from our homepage www.rowentausa.com

Canada : If you are unable to trace the cause of the fault, contact an official Rowenta Customer Service Center. The addresses are shown in the enclosed service center address list. Further hints and tips are obtainable from our homepage: www.rowenta.ca

ROWENTA MANUFACTURER'S WARRANTY

 : www.rowenta.com

With a strong commitment to the environment, most of Rowenta products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call Rowenta consumer service directly at the phone number below for repair options.

Your help to sustain the environment is appreciated!

The Warranty

This product is guaranteed by Rowenta for 1 year against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by Rowenta is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The Rowenta warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At Rowenta's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. Rowenta's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The Rowenta warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a Rowenta authorized service centre. Full address details for each country's authorized service centre are listed on the Rowenta website (www.rowenta.com) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

Rowenta shall not be obligated to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow Rowenta instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product;
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The Rowenta manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

- a) The Rowenta guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
- b) The Rowenta guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
- c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by Rowenta
- d) In cases where the product is not repairable in the new country, the Rowenta guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, **where possible.**

Consumer Statutory Rights

This Rowenta manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

EN

Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in Rowenta internet site.

CANADA	MEXICO	U.S.A.
GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8 1-800-418-3325	GROUPE SEB MÉXICO, S.A. de C.V. Calle Goldsmith 38 401 Piso 4 Polanco, Distrito Federal C.P. 11560 México. RFC GSM8211123P5 (01800) 112 83 25	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332 800-769-3682

 : www.rowenta.com

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil : une utilisation non conforme au mode d'emploi dégageait la marque de toute responsabilité.

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement ...).

Votre centrale vapeur est un appareil électrique : elle doit être utilisée dans des conditions normales d'utilisation. elle est prévue pour un usage domestique uniquement.

elle est équipée de 2 systèmes de sécurité :

- une soupape évitant toute surpression, qui en cas de dysfonctionnement, laisse échapper le surplus de vapeur ;
- un fusible thermique pour éviter toute surchauffe.

Branchez toujours votre centrale vapeur :

- sur une installation électrique dont la tension est de 120 V ;

Si vous utilisez une rallonge, vérifiez que la prise est bien de type 15 A.

Toute erreur de branchement peut causer un dommage irréversible et annule la garantie.

Déroulez complètement le cordon électrique avant de le brancher sur une prise électrique.

Si le cordon d'alimentation électrique ou le cordon vapeur est endommagé, il doit être impérativement remplacé par un Centre Service Agréé afin d'éviter un danger.

Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Débranchez toujours votre appareil :

- avant de remplir le réservoir ou de rincer la chaudière ;
- avant de le nettoyer ;
- après chaque utilisation.

L'appareil doit être utilisé et posé sur une surface stable. Lorsque vous posez le fer sur la repose-fer, assurez-vous que la surface sur laquelle vous le reposez est stable.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou

mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Avant le remplissage, vérifiez que votre appareil est débranché et froid.

Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance :

- lorsqu'il est raccordé à l'alimentation électrique ;
- tant qu'il n'a pas refroidi environ 1 heure.

La semelle de votre fer et la plaque repose-fer du boîtier peuvent atteindre des températures très élevées, et peuvent occasionner des brûlures : ne les touchez pas. Ne touchez jamais les cordons électriques avec la semelle du fer à repasser. Votre appareil émet de la vapeur qui peut occasionner des brûlures. Manipulez le fer avec précaution, surtout en repassage vertical. Ne dirigez jamais la vapeur sur des personnes ou des animaux.

Avant de détartre la cuve, attendez toujours que la centrale vapeur soit froide et débranchée depuis plus de 2 heures pour dévisser le collecteur.

Lors du rinçage de la chaudière, ne la remplissez jamais directement sous le robinet.

Si vous perdez ou abîmez le collecteur, faites-le remplacer dans un Centre Service Agréé.

Ne plongez jamais votre centrale vapeur dans l'eau ou tout autre liquide. Ne la passez jamais sous l'eau du robinet.

L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a chuté, s'il présente des dommages apparents, s'il fuit ou présente des anomalies de fonctionnement. Ne démontez jamais votre appareil : faites-le examiner dans un Centre Service Agréé, afin d'éviter un danger.

Conservez ces instructions

DESCRIPTION

- | | |
|---|--|
| 1. Poignée du fer | 11. Voyant du fer |
| 2. Commande vapeur | 12. Calage positionnement du fer |
| 3. Bouton de réglage de température de la semelle | 13. Cordon vapeur |
| 4. Plaque repose-fer | 14. Clip de rangement du cordon vapeur |
| 5. Trappe d'ouverture du réservoir | 15. Collecteur de tartre |
| 6. Réservoir | 16. Tableau de bord |
| 7. Cuve (intérieur) | a. Touche «Restart» |
| 8. Cache collecteur de tartre | b. Voyant «Calc-away system» |
| 9. Cordon électrique | c. Voyant «vapeur prête» |
| 10. Rangement du cordon électrique (Velcro) | d. Voyant «Réservoir vide» |

FR

En raison d'un puissant débit de vapeur, une table adaptée doit être utilisée avec un plateau grillagé qui permet de laisser la vapeur s'échapper sans se condenser.

PRÉPARATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Retirez tout l'emballage de la centrale vapeur. Durant la première utilisation, il peut se produire un dégagement de fumée et une odeur sans nocivité, ceci est normal. Ce phénomène sans conséquence pour l'utilisation de l'appareil disparaîtra rapidement.

Une fois l'eau changée, plusieurs utilisations seront nécessaires pour résoudre le problème. Rowenta recommande d'essayer la fonction vapeur pour la première fois sur une vieille serviette ou un vieux vêtement qui peuvent être jetés afin d'éviter d'endommager vos vêtements.

Souvenez-vous :

Les eaux contenant des additifs (comme l'amidon, le parfum ou l'eau des appareils ménagers) ne peuvent pas être utilisées. De tels additifs peuvent affecter les propriétés de la vapeur et à haute température peuvent former des dépôts dans la chambre à vapeur ce qui pourra tacher votre linge.

Liquides et agents détartrants ne doivent pas être utilisés.

1 • Quelle eau utiliser ?

L'eau du robinet

Votre appareil a été conçu pour fonctionner avec l'eau du robinet. Si votre eau est très calcaire, mélangez 50% d'eau du robinet et 50% d'eau déminéralisée du commerce.

Adoucisseur

Il y a plusieurs types d'adoucisseurs et l'eau de la plupart d'entre eux peut être utilisée dans la centrale vapeur. Cependant, certains adoucisseurs et particulièrement ceux qui utilisent des produits chimiques comme le sel, peuvent provoquer des coulures blanches ou brunes. Si vous rencontrez ce type de problème, nous vous recommandons d'essayer d'utiliser de l'eau en bouteille ou de l'eau du robinet non traitée.

2 • Préparez votre centrale vapeur

Placez la centrale vapeur sur un emplacement stable et horizontal ne craignant pas la chaleur.

Ouvrez la trappe du réservoir.

Utilisez une carafe d'eau et remplissez-la d'un litre d'eau maximum puis versez l'eau dans le réservoir en prenant soin de ne pas faire déborder (fig.1). Refermez le réservoir.

En cas de débordement, éliminez le surplus.

Déroulez complètement le cordon électrique et sortez le cordon vapeur de son rangement (fig.2).

UTILISATION

3 • Mettez votre centrale vapeur en marche

Branchez votre centrale vapeur sur une prise électrique en 120V (fig.3). Le voyant du fer s'allume et le voyant vapeur prête clignote (fig.4).

Après une minute environ, et régulièrement à l'usage, la pompe électrique équipant votre appareil injecte de l'eau dans la cuve. Cela génère un bruit qui est normal.

La centrale vapeur et le fer sont prêts à repasser quand le voyant vapeur est allumé et le voyant du fer éteint.

Durant la première utilisation, il peut se produire un dégagement de fumée et une odeur sans nocivité. Ce phénomène sans conséquence sur l'utilisation de l'appareil disparaîtra rapidement.

4 • Fonctionnement du tableau de bord

- Voyant vert clignote (fig.4) : la cuve chauffe.
- Voyant vert allumé (fig.6) : la vapeur est prête.
- Voyant rouge allumé (fig.9) : le réservoir est vide.
- Voyant orange «Calc-Away System» clignote (fig.11) : vous devez rincer votre collecteur de tartre.

5 • Repassez à la vapeur

Placez le thermostat (fig.5) sur le type de tissu à repasser - voir tableau ci-après. Le voyant du fer s'allume.

TISSUS	POSITION DU THERMOSTAT
SYNTHÉTIQUES (Polyester, Acétate, Acrylique, Polyamide)	• ☀
SOIE / LAINE	•• ☁
LIN / COTON	••• ☁

Pendant le repassage, le voyant situé sur le fer s'allume et s'éteint selon les besoins de chauffe, sans incidence sur l'utilisation.

Pour obtenir de la vapeur, appuyez sur la commande vapeur située sous la poignée du fer (fig.7). La vapeur s'arrête en relâchant la commande.

Si vous utilisez de l'amidon, pulvérisez-le à l'envers de la face à repasser.

Recommandation : Lors de la première utilisation ou si vous n'avez pas utilisé la vapeur depuis quelques minutes, appuyez plusieurs fois de suite sur la commande vapeur en dehors de votre linge. Cela permettra d'éliminer l'eau froide du circuit de vapeur.

Réglage de la température du fer : Votre fer chauffe vite, commencez d'abord par les tissus qui se repassent à basse température, puis terminez par ceux qui demandent une température plus élevée. A chaque changement de textile, attendez que le voyant du fer s'éteigne. Si vous repassez des tissus en fibres mélangées, réglez la température de repassage sur la fibre la plus fragile. Si vous repassez des vêtements en laine, appuyez juste sur la commande vapeur du fer par impulsions, sans poser le fer sur le vêtement. Vous éviterez ainsi de le lustrer. Pour les tissus délicats (+), actionnez très modérément la commande vapeur pour éviter des coulures éventuelles.

Pendant les pauses de repassage, ne posez jamais le fer sur un repose-fer métallique, ce qui pourrait l'abîmer mais plutôt sur la plaque repose-fer du boîtier : elle est équipée de patins anti-dérapants et a été conçue pour résister à des températures élevées.

6 • Défroissez verticalement

Réglez le bouton de température du fer sur la position maxi.

Suspendez le vêtement sur un cintre et tendez légèrement le tissu d'une main.

Appuyez sur la commande vapeur par intermittence en effectuant un mouvement de haut en bas (fig.8).

La vapeur produite étant très chaude, ne défroissez jamais un vêtement sur une personne, mais toujours sur un cintre.

Pour les tissus autres que le lin ou le coton, maintenez le fer à quelques centimètres afin de ne pas brûler le tissu.

7 • Repassez à sec

N'appuyez pas sur la commande vapeur.

8 • Remplissez à nouveau le réservoir

Vous n'avez plus de vapeur et le voyant "réservoir vide" s'allume (fig.9) : le réservoir d'eau est vide. Débranchez l'appareil. Ouvrez la trappe du réservoir. Utilisez une carafe d'eau et remplissez-la d'un litre d'eau maximum puis versez l'eau dans le réservoir en prenant soin de ne pas faire déborder (fig.1).

Refermez la trappe du réservoir.

En cas de débordement, éliminez le surplus.

Rebranchez l'appareil. Appuyez sur la touche Restart (fig.10).

La centrale vapeur et le fer sont prêts à repasser quand le voyant vapeur est allumé et le voyant du fer éteint.

9 • Rangez la centrale vapeur

Débranchez la centrale vapeur. Posez le fer sur la plaque repose-fer de la centrale vapeur. Saisissez le cordon, pliez-le en deux. Rangez le cordon vapeur dans son logement (fig.17).

Enroulez le cordon électrique et attachez-

le à l'aide du Velcro (fig.18).

Laissez refroidir la centrale vapeur au moins une heure avant de le ranger si vous devez le stocker dans un placard ou un espace étroit. Vous pouvez ranger votre centrale vapeur en toute sécurité.

FR

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant de procéder au détartrage de votre centrale vapeur, il est impératif de l'arrêter, le débrancher et le laisser refroidir pendant plus de 2 heures, pour éviter tout risque de brûlure.

10 • Nettoyez la centrale vapeur

Ne passez jamais le fer ou le boîtier sous l'eau du robinet.

N'utilisez aucun produit d'entretien ou de détartrage pour nettoyer la semelle ou le boîtier.

La semelle : nettoyez la semelle refroidie de votre fer avec un chiffon humide ou une éponge non métallique.

Le boîtier : nettoyez de temps en temps les parties plastiques de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.

11 • Détartrez facilement votre centrale vapeur

N'introduisez pas de produits détartrants (vinaigre, détartrants industriels...) pour rincer la chaudière : ils pourraient l'endommager.

Pour prolonger la durée de vie de votre centrale vapeur et éviter les rejets de tartre, il a été équipé d'un collecteur de tartre intégré. Ce collecteur, placé dans la cuve, récupère automatiquement le tartre qui se forme à l'intérieur.

Principe de fonctionnement :

Un voyant orange "Calc-Away System" clignote - fig.11 au tableau de bord pour vous indiquer qu'il faut rincer le collecteur de tartre.

Attention ! Cette opération ne doit pas être effectuée tant que la centrale vapeur n'est pas débranchée depuis plus de deux heures et n'est pas complètement froide. Pour effectuer cette opération, la centrale vapeur doit se trouver près d'un évier car de l'eau peut couler de la cuve lors de l'ouverture.

Une fois la centrale vapeur complètement refroidie, retirez le cache collecteur de tartre en faisant 1/4 de tour vers la gauche - fig.12.

Dévissez complètement le collecteur et retirez-le du boîtier, il contient le tartre accumulé dans la cuve - fig.13.

Pour bien nettoyer le collecteur il suffit de le rincer à l'eau courante pour éliminer le tartre qu'il contient - fig.14.

Remettez le collecteur dans son logement en le revissant complètement, pour assurer l'étanchéité - fig.15.

Remettez le cache collecteur de tartre en place - fig.16.

Lors de la prochaine utilisation appuyez sur la touche «Restart» pour éteindre le voyant orange - fig.10

Participons à la protection de l'environnement !



- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➡ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

UN PROBLÈME AVEC VOTRE CENTRALE VAPEUR

Problèmes	Causes	Solutions
La centrale vapeur ne s'allume pas ou le voyant du fer n'est pas allumé.	L'appareil n'est pas sous tension.	Vérifiez que l'appareil est bien branché sur une prise. Une fois branché l'appareil s'allume automatiquement.
L'eau coule par les trous de la semelle.	Vous utilisez la commande vapeur alors que votre fer n'est pas suffisamment chaud.	Attendez que le voyant du fer soit éteint avant d'actionner la commande vapeur.
	L'eau s'est condensée dans les tuyaux car vous utilisez la vapeur pour la première fois ou vous ne l'avez pas utilisée depuis quelques temps.	Appuyez sur la commande vapeur en dehors de votre table à repasser, jusqu'à ce que le fer émette de la vapeur.
Des coulures blanches sortent des trous de la semelle.	Votre cuve rejette du tartre car elle n'est pas rincée régulièrement.	Rincez le collecteur lorsque le voyant «Calc-Away System» cli-gnote. Si votre eau est très calcaire, augmentez les fréquences.
Le voyant orange «Calc-Away System» est allumé.	Vous n'avez pas appuyé sur la touche «Restart».	Appuyez sur la touche «Restart».
Des coulures brunes sortent des trous de la semelle et tachent le linge.	Vous utilisez des produits chimiques détartrants ou des additifs dans l'eau de repassage.	N'ajoutez jamais aucun produit dans le réservoir d'eau ou dans la cuve (voir § 1).
La semelle est sale ou brune et peut tacher le linge.	Vous utilisez une température trop importante.	Reportez-vous à nos conseils sur le réglage des températures (voir § 5).
	Votre linge n'est pas suffisamment bien rincé si vous utilisez de l'amidon.	Pulvériser toujours l'amidon sur l'envers de la face à repasser.
Il n'y a plus de vapeur.	Le réservoir d'eau est vide (voyant allumé).	Remplissez le réservoir d'eau et appuyez sur la touche «Restart» située sur le tableau de bord.
Il y a peu de vapeur.	La température de la semelle est réglée au maximum. L'appareil marche mais la vapeur est très chaude et sèche donc moins visible.	Réduisez la température du fer.
Des traces d'eau apparaissent sur le linge.	Votre housse de table est saturée en eau car elle n'est pas adaptée à la puissance d'une centrale vapeur.	Assurez-vous d'avoir une table adaptée (plateau grillagé qui évite la condensation).
Le voyant «réservoir vide» est allumé.	Vous n'avez pas appuyé sur la touche «Restart» de redémarrage après remplissage du réservoir.	Appuyez sur la touche «Restart» de redémarrage située sur le tableau de bord.
De la vapeur sort autour du collecteur.	Le collecteur est mal serré.	Resserez le collecteur.
	Le joint du bouchon est endommagé.	Contactez un centre de service agréé.
	L'appareil est défectueux.	N'utilisez plus la centrale vapeur et contactez un centre de service agréé.

FR

S'il n'est pas possible de déterminer la cause d'une panne, adressez-vous à un Centre Service Agréé ROWENTA. Les adresses sont indiquées dans la liste de centres services agréés jointe. ROWENTA assure une garantie contractuelle de 1 an sur l'appareil et de 2 ans sur la cuve à partir de la date d'achat, sauf législation spécifique à votre pays.

Vous trouverez d'autres conseils & astuces sur notre page d'accueil : www.rowenta.ca

ROWENTA * GARANTIE

 : www.rowenta.com

Dans le cadre de notre engagement puissant envers l'environnement, la plupart des produits Rowenta sont réparables durant la période de garantie et par la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de Rowenta au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation. Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!

La garantie

Ce produit est garanti par Rowenta pendant une période d'un an, contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.

Cette garantie du fabricant Rowenta vient en complément des droits des consommateurs.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de Rowenta, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de Rowenta dans le cadre de cette garantie, se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions et exclusions

La garantie de Rowenta ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et au Mexique et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier enregistré (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de Rowenta (www.rowenta.com) ou en appelant au numéro de téléphone approprié, tel que précisé sur la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

Rowenta ne sera pas obligée de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau non adaptée
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge
- dommages ou mauvais résultats dus à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant Rowenta ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- a) La durée de la garantie de Rowenta est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des pays listés, avec une durée de garantie différente.
- b) La garantie de Rowenta ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
- c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu par Rowenta dans le pays d'emploi

d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de ROWENTA est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.


Droits légaux des consommateurs

Cette garantie de Rowenta n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

Informations supplémentaires

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de Rowenta / www.rowenta.com.

<p>CANADA</p> <p>GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8</p> <p>1-800-418-3325</p>	<p>MEXICO</p> <p>GROUPE SEB MÉXICO, S.A. de C.V. Calle Goldsmith 38 401 Piso 4 Polanco, Distrito Federal C.P. 11560 México. RFC GSM8211123P5</p> <p>(01800) 112 83 25</p>	<p>U.S.A.</p> <p>GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332</p> <p>800-769-3682</p>
--	---	--

 : www.rowenta.com

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Siempre que utilice su aparato, siga los consejos de seguridad básica, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO POR PRIMERA VEZ

1. Utilice el aparato solamente en condiciones normales de uso.
2. A fin de protegerse contra el riesgo de electrocución, no sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
3. El aparato debe estar siempre apagado antes de enchufarlo o desenchufarlo de la toma de electricidad. Nunca tire del cable para desconectarlo de la alimentación eléctrica, coja firmemente el enchufe y tire de él para extraerlo.
4. No ponga el cable eléctrico en contacto con superficies calientes. Deje que la plancha y la central de vapor Pro Precision Pressure Iron se enfríen por completo antes de guardarlas. Enrolle el cable eléctrico y acóplelo con el Velcro.
5. Desconecte siempre el aparato de la alimentación eléctrica antes del llenado o del vaciado cuando no lo esté utilizando.
6. No utilice el aparato con un cable dañado o si se ha caído o está dañado.
7. A fin de evitar el riesgo de electrocución, no desmonte el aparato. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Rowenta o llévelo a un técnico cualificado para que lo examine y lo repare. Un montaje erróneo puede causar riesgo de electrocución al utilizar el aparato.
8. Supervise siempre el uso de cualquier aparato por parte de niños o en sus inmediaciones. Nunca deje la plancha sin vigilancia cuando esté conectada o situada sobre una tabla de planchado.
9. No toque las partes metálicas calientes, ni el agua caliente, ni el vapor para evitar quemaduras. Tenga cuidado al girar la plancha y la central de vapor Pro Precision Pressure. Puede que aún quede agua en el depósito.
10. Este aparato funciona a 1.800 vatios. Para evitar una sobrecarga del circuito, no utilice la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure en el mismo circuito con otro aparato de alto consumo eléctrico.
11. Si es absolutamente indispensable utilizar un cable alargador, deberá emplear un cable de 15A o superior. El uso de cualquier cable de amperaje inferior puede derivar un riesgo de incendio o electrocución por sobrecalentamiento. Extienda el cable con cuidado para evitar tropiezos o tirones.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

Cualquier uso comercial, inadecuado o no conforme con las instrucciones liberaría al fabricante de cualquier responsabilidad y anularía la garantía.

Para su seguridad, este aparato cumple las normas y reglamentaciones aplicables (Baja Tensión, Compatibilidad Electro-magnética, Materiales en contacto con productos alimentarios, Directivas medioambientales, según corresponda...).

Su plancha y central de vapor Pro Precision Pressure es un aparato eléctrico. Debe utilizarse en condiciones normales de uso.

Está provisto de 2 sistemas de seguridad:

- Una válvula que evita toda sobrepresión que, en caso de un mal funcionamiento, libera el exceso de vapor.

- Un fusible térmico para evitar todo sobrecalentamiento.

Siempre enchufe su plancha y central de vapor Pro Precision Pressure:

- En una instalación eléctrica con una tensión de 120V.

- En una toma eléctrica de tipo "tierra". Si utiliza un alargador, verifique que sea de tipo bipolar (15A) con conductor de tierra y esté extendido totalmente.

Cualquier error de conexión puede causar un daño irreversible y anula la garantía.

- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté conectado a la alimentación eléctrica.

- El enchufe debe desconectarse de la alimentación antes de llenar el depósito con agua.

- El aparato debe utilizarse y apoyarse sobre una superficie estable.

- Al colocar el aparato sobre su soporte,

asegúrese de que la superficie de apoyo es estable.

- El aparato no debe usarse si se ha caído, si presenta daños aparentes o si tiene pérdidas de líquido.

- Si el cable suministrado está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su representante de mantenimiento o personal técnico cualificado a fin de evitar cualquier peligro.

- Este aparato no está previsto para que lo utilicen personas (incluso niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté disminuida, o personas sin experiencia o conocimientos, excepto si pueden recibir a través de otra persona responsable de su seguridad, una vigilancia adecuada o instrucciones previas relativas a la utilización del aparato.

- Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

- No dirija nunca el vapor hacia las personas o los animales, ni planche prendas de ropa puestas directamente sobre el cuerpo.

- "Calc Away-System": Antes de aclarar el colector, espere a que la central de vapor esté fría y esté desenchufada; espere al menos 2 horas antes de desenroscar el colector.

Si pierde o si se estropea el colector de cal, solicite su sustitución llamando a los Servicios de Atención al Consumidor de Rowenta.

- Nunca intente desenroscar el colector de cal mientras utiliza el aparato. La alta presión del vapor podría ocasionar quemaduras. Desenrosque el colector únicamente cuando esté frío o cuando no quede presión en el calderín.

ES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO

DIAGRAMA DE DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | |
|--|--|
| 1. Asa de la plancha | 12. Fijación de la posición de la plancha |
| 2. Mando de vapor | 13. Cable vapor |
| 3. Botón de ajuste de temperatura de la suela de la plancha | 14. Clip para guardar el cable de vapor |
| 4. Placa reposa-plancha | 15. Colector de cal |
| 5. Tapa del depósito de agua | 16. Cuadro de mandos |
| 6. Depósito de agua | a. Tecla "Restart" |
| 7. Calderín (interior) | b. Indicador luminoso "Calc away system" |
| 8. Tapa del colector de cal | c. Indicador luminoso "Vapor listo" |
| 9. Cable eléctrico | d. Indicador luminoso "Depósito de agua vacío" |
| 10. Compartimento guardacables (Velcro) | |
| 11. Indicador luminoso de control de temperatura de la plancha | |

Debido a la potente salida de vapor, debe emplearse una tabla de planchar con superficie de malla (en lugar de una tabla de planchar de superficie perforada) a fin de permitir el paso del exceso de vapor y evitar que éste escape por los laterales.

PREPARACIÓN

Lea atentamente todas las instrucciones de uso y los Consejos de seguridad. Retire todo el embalaje del producto. Durante la primera utilización del aparato, es normal que se produzca una cierta cantidad de humo y detecte un ligero olor. Estos desaparecerán rápidamente.

1 • Recomendaciones sobre el agua a utilizar

Agua del grifo

Las planchas Rowenta están diseñadas para funcionar con AGUA DEL GRIFO NORMAL (hasta 12 granos de dureza por galón: contacte con su empresa de suministro de agua). Si la dureza de su agua supera estos límites, Rowenta recomienda mezclar un 50% de agua del grifo con un 50% de agua destilada para reducir la dureza; si lo desea, también puede utilizar agua mineral envasada.

Agua desmineralizada

Hay muchos tipos de desmineralizadores de agua doméstica y el agua de cualquier modelo es perfectamente aceptable para su uso con la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure. Sin embargo, algunos tipos de desmineralizadores, especial-

mente los que emplean productos químicos como la sal, pueden ocasionar fugas o salpicaduras. Si experimenta este tipo de problemas, le recomendamos que intente utilizar una marca económica de agua mineral envasada o agua del grifo sin tratar. Cuando haya sustituido el agua, será necesario utilizar el aparato varias veces para corregir el problema. Rowenta recomienda que pruebe a utilizar la función de vapor por primera vez sobre una toalla o paño viejos que pueda desechar a fin de evitar el deterioro potencial de sus prendas de ropa.

Importante:

Nunca utilice agua con aditivos (como almidón, perfume o suavizante). Este tipo de aditivos puede afectar a las propiedades y bajo el efecto del calor se concentran en la cámara de vapor y su emisión a través de los orificios de vapor puede manchar la ropa limpia.

Nunca utilice líquidos/productos antical.

2 • Llenado de la plancha y central de vapor

La plancha y central de vapor Pro Precision Pressure está diseñada para funcionar con agua del grifo.

Compruebe que la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure está desenchufada y colóquela sobre una superficie estable y resistente al calor.

Abra la tapa del depósito de agua. Llene el depósito con un máximo de 33 oz. de agua, sin sobrepasar el nivel máximo (fig. 1). Cierre la tapa del depósito de agua. Desenrolle por completo el cable eléctrico y saque el cordón de vapor de su alojamiento. (fig. 2)

USO

3 • Encendido y apagado

El depósito de agua puede llenarse en cualquier momento durante la utilización del aparato. Al rellenarlo, tenga cuidado de no superar el nivel máximo.

Enchufe la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure a una toma de electricidad de 120 voltios (Fig. 3) y el aparato se encenderá automáticamente. El indicador luminoso de la plancha se encenderá y el indicador vapor listo parpadeará (fig. 4). Cuando utilice la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure, la bomba eléctrica del aparato inyecta el agua en el calderín, produciendo un zumbido. Este ruido es normal. La plancha y central de vapor Pro Precision Pressure está lista para su utilización cuando el indicador luminoso vapor listo deje de parpadear, (3 minutos, aproximadamente).

Durante el planchado, el indicador luminoso situado en la plancha se encenderá y apagará. Esto es normal e indica la regulación de la temperatura. El aparato todavía está encendido cuando se apaga este indicador.

4 • Funcionamiento del cuadro de mandos

- El indicador luminoso verde parpadea: el agua se está calentando en el calderín (fig.4)
- El indicador verde está encendido y fijo: el vapor está listo (fig.6)
- El indicador rojo está encendido y fijo:

el depósito de agua está vacío (fig.9).

- El indicador naranja está encendido: debe aclarar el colector (fig.11).

5 • Utilización de su plancha y central de vapor

Ponga el botón de regulación de la temperatura de la plancha (fig.5) sobre el tipo de tejido a planchar (véase la tabla que figura a continuación). El indicador luminoso de regulación de la temperatura de la plancha se enciende.

Durante el planchado, el indicador luminoso situado en la parte superior de la plancha se encenderá y apagará, porque la temperatura se mantiene sin interrumpir el planchado. Para obtener vapor, pulse el mando del vapor que se encuentra en el asa de la plancha y manténgalo presionado (fig.7). La salida de vapor se detiene cuando suelta el mando.

Si utiliza almidón, pulverice sobre el reverso del tejido a planchar.

ES

TIPO DE TEJIDO	BOTÓN DE TEMPERATURA
SINTÉTICAS (Poliéster, acetato, acrílico, poliamida)	• ☀
SEDA / LANA	•• ☁
ALGODÓN / LINO	••• ☁

Recomendaciones: Para cebar el circuito de vapor cuando utilice la plancha por primera vez, o cuando no haya utilizado la función de vapor durante unos minutos, pulse el mando del vapor varias veces seguidas, apartando la plancha de sus prendas de ropa.

Ajuste del termostato de la plancha: Comience con los tejidos a planchar a baja temperatura y acabe con los que necesitan temperaturas más elevadas. Cada vez que cambie de tejidos, espere a que se apague el indicador luminoso. Para planchar tejidos con fibras mezcladas, ajuste la temperatura de planchado a la fibra más frágil. Si plancha prendas de lana, pulse el mando de vapor repetidamente para obtener pequeñas descargas de vapor, mientras mantiene la plancha a

unos dos centímetros y medio de la prenda. Esto evitará que a la prenda le salgan brillos. Al planchar tejidos delicados, pulse el mando del vapor (situado debajo del asa de la plancha) de manera intermitente para evitar posibles fugas de agua con el vapor.

No ponga la plancha sobre un soporte metálico. Apoye siempre la plancha en la placa reposa plancha de la unidad, que está equipada con topes antideslizantes y se ha diseñado para resistir temperaturas elevadas.

6 • Planchar al vapor verticalmente

Ajuste el selector de temperatura de la plancha en la posición máxima. Cuelgue la prenda de ropa en una percha y tense ligeramente el tejido con una mano. Pulse repetidamente el mando del vapor (situado debajo del asa de la plancha) mientras mueve la plancha de arriba abajo (fig.8).

El vapor que se produce está muy caliente. Nunca desarrugue la ropa puesta sobre una persona vestida, utilice siempre una percha. Para los tejidos que no sean lino o algodón, mantenga la plancha a unos centímetros de la prenda para no quemarla.

7 • Planchado sin vapor

No pulse el mando del vapor.

8 • Rellenar el depósito

Si el generador no produce vapor y parpadea, el indicador luminoso "Depósito vacío", el depósito de agua está vacío (fig.9). Desenchufe el aparato de la toma eléctrica. Abra la tapa del depósito de agua y rellénelo con un máximo de 33 oz de agua (fig.1).

Tenga cuidado de no sobrepasar el nivel máximo del depósito.

En caso de desbordamiento, elimine el agua sobrante inclinando el aparato.

Cierre la tapa del depósito de agua. El indicador luminoso "Depósito vacío" parpadeará. Pulse el botón de reinicio "Restart" (fig.10) situado en la parte posterior del aparato. La plancha y central de vapor Pro Precision Pressure estará lista para el planchado cuando el indicador luminoso verde de Vapor listo se encienda de manera constante y el indicador del selector de temperatura de la plancha se haya apagado.

9 • Almacenamiento de su plancha y central de vapor

Desenchufe el aparato de la toma eléctrica. Coloque la plancha sobre el soporte de la central de vapor. Recoja el cable de vapor en su alojamiento (fig.17). Enrolle el cable eléctrico y sujételo con el velcro (fig.18). Deje enfriar la plancha durante 1 hora antes de guardarla en un armario o en un espacio cerrado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

10 • Limpieza de la plancha y central de vapor

La suela de la plancha:

Con el uso normal, puede que se forme una película en la suela (almidón, acumulación de detergente o fibras de tejido quemadas). Para eliminarla fácilmente, use el Kit de Limpieza de Suelas Rowenta o un producto de limpieza de suelas de plancha de calidad a la venta en Internet y en muchos establecimientos.

A fin de prevenir arañazos en la suela, no planche sobre objetos cortantes (cremalleras, etcétera). No ponga la plancha sobre superficies cortantes, como el soporte metálico para planchas, pues podrían producirse marcas en la suela.

Ponga siempre la plancha con la suela hacia abajo sobre su soporte, nunca de pie.

La base del aparato:

Limpie las partes de plástico del aparato de forma ocasional con un paño suave.

11 • Desincruste fácilmente la plancha y central de vapor

No utilice ningún producto anticál (vinagre, productos industriales anticál, etcétera) para aclarar el colector de cal, ya que podrían dañarlo. Antes del desincrustado, asegúrese de que el aparato está desenchufado y que la suela y el soporte de la plancha se han enfriado durante 2 horas como mínimo, a fin de evitar cualquier riesgo de quemaduras.

Para prolongar la vida de su plancha y central de vapor Pro Precision Pressure y evitar los restos de cal, su producto está equipado con un colector de cal integrado. En lugares en los que el agua es de dureza elevada, puede que se acumule una capa de calcio en el interior del calderín. Ello puede afectar negativamente al funcionamiento de la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure y puede depositar sustancias de color blanco en las prendas de ropa. Este colector de cal, situado en la cuba, recupera automáticamente la cal que se forma en el interior.

Principio de funcionamiento:

El indicador luminoso naranja "Calc-Away System" situado en el cuadro de control empieza a parpadear para indicarle que debe aclarar el colector (fig. 11).

IMPORTANTE: Esta operación no debe realizarse hasta que la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure lleve desenchufada más de dos horas y esté completamente fría. Para realizar esta operación, el aparato debe estar sobre un fregadero ya que podría salir agua del depósito durante la apertura.

Cuando la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure se hay enfriado por completo, retire la tapa del colector de cal tirando $\frac{1}{4}$ de vuelta hacia la izquierda (fig.12).

Desatornille la válvula del colector de cal y retírela de la carcasa. Contiene la acumulación de cal (cal o calcio) de la cuba (fig.13).

Para limpiar bien el colector, basta con enjuagarlo con agua corriente para eliminar la cal de su interior (fig.14).

Vuelva a colocar el colector en su carcasa y apriételo bien para asegurar su estanqueidad (fig.15).

Vuelva a colocar la tapa del colector de cal en su sitio tirando $\frac{1}{4}$ de giro a la derecha (fig.16).

¡Participe en la conservación del medioambiente!

- ① Su electrodoméstico contiene materiales valiosos que son recuperables o reciclables.
- ➔ Entréguelo en un Centro de Recogida Específico o llame al departamento municipal correspondiente para informarse sobre el lugar en el que deshacerse adecuadamente de su producto.

En la siguiente utilización de su plancha y central de vapor Pro Precision Pressure, pulse el botón de reinicio "Restart" del cuadro de control para apagar el indicador luminoso "Calc-Away System" (fig. 10).

ES

CÓMO SOLUCIONAR POSIBLES PROBLEMAS

Problemas	Causas	Soluciones
El aparato no se enciende y el indicador luminoso del regulador de temperatura no se ilumina.	El aparato no está conectado a la corriente.	Asegúrese de que el aparato se encuentra correctamente conectado a una toma que funcione y de que tiene corriente.
El agua corre por los orificios de la suela.	Está utilizando el mando del vapor, pero la plancha no está lo suficientemente caliente.	Espera a que el indicador del termostato de la plancha se haya apagado antes de activar el mando de control del vapor.
	El agua se ha condensado en los tubos, ya que está utilizando el vapor por primera vez o no lo ha utilizado desde hace algún tiempo.	Pulse el mando del vapor lejos de la ropa, hasta que la plancha emita vapor.
Salen derrames blancos por los orificios de la suela.	Su caldera está expulsando cal, ya que no se ha lavado regularmente.	Aclare el colector de cal cuando parpadee el indicador luminoso "Calc-Away System". Si su agua es muy dura, aumente la frecuencia de los lavados.
Ya ha aclarado su colector de cal, pero el indicador luminoso del "calc-away system" está encendido todavía.	Es necesario reiniciar el aparato cuando se enciende el indicador luminoso del sistema "Calc-away".	Pulse el botón "Restart" para apagar el indicador luminoso.
Salen derrames marrones de los orificios de la suela y manchan la ropa.	Está utilizando productos anticaol o aditivos en el agua de planchado.	Nunca añada este tipo de productos al depósito de agua ni al calderín (consulte nuestras recomendaciones sobre el tipo de agua que debe utilizar).
	Su tejido no está lo suficientemente aclarado después del lavado, o ha planchado una prenda nueva antes de lavarla.	Asegúrese de que el tejido está completamente aclarado después de lavarlo y elimine cualquier resto de detergente o productos químicos de las prendas nuevas.
La suela está sucia o amarilla y puede ensuciar la ropa.	Hay una acumulación de tejido quemado por planchar a una temperatura muy elevada.	Consulte nuestras recomendaciones sobre el ajuste de las temperaturas (tabla 1).
No sale vapor.	El depósito de agua está vacío (pilot rojo encendido).	Llene el depósito de agua y pulse el botón "Restart" situado en el cuadro de mandos.
Hay muy poco vapor.	La temperatura de la suela está al máximo. El aparato funciona, pero el vapor está muy caliente y seco. Por esa razón es poco visible.	Reduzca la temperatura de la plancha.
La plancha expulsa agua y moja los tejidos.	Su tabla de planchado está saturada de agua, porque no es del tipo idóneo para su utilización con una central de vapor.	Compruebe si su tabla de planchado es adecuada. Debe utilizarse una tabla de planchar con malla y no una tabla de planchar perforada a fin de que el exceso de vapor pueda traspasar la tabla y evitar que el vapor se escape lateralmente.
El piloto rojo "depósito de agua vacío" está encendido.	Es necesario reiniciar la plancha y central de vapor Pro Precision Pressure después de vaciarse el depósito.	Pulse el botón "Restart" situado en el cuadro de mandos.
Sale vapor alrededor de la tapa del colector de cal.	La válvula del colector de cal no está bien apretada.	Retire el colector de cal y apriételo bien.
	El sello del colector de cal está dañado.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Rowenta*.
	El producto está defectuoso.	Deje de utilizarlo y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Rowenta*.

S'il n'est pas possible de déterminer la cause d'une panne, adressez-vous à un Centre Service Agréé ROWENTA. Les adresses sont indiquées dans la liste de centres services agréés jointe. ROWENTA assure une garantie contractuelle de 1 an sur l'appareil et de 2 ans sur la cuve à partir de la date d'achat, sauf législation spécifique à votre pays.

Vous trouverez d'autres conseils & astuces sur notre pages d'accueil : www.rowenta.ca

ROWENTA GARANTÍA DEL FABRICANTE

 : www.rowenta.com

Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, la mayoría de los productos Rowenta son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía. Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de Rowenta, para conocer las opciones de reparación, al número indicado abajo.

Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!

Garantía

Rowenta garantiza este producto por un año contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante Rowenta, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor.

La garantía Rowenta cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de Rowenta, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto. Incluyendo los gastos de transportación en México razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado

La única obligación de Rowenta y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

Condiciones y exclusiones

La garantía Rowenta, aplica solamente en Estados Unidos, Canadá y México, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empaquetado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de Rowenta. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de Rowenta (www.rowenta.com) o bien llamando al número telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

Rowenta no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las instrucciones de uso establecidas por Rowenta, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

Fecha de compra

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empaquetado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía Rowenta, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

a) La duración de la garantía Rowenta es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los países listados, sea diferente.

b) La garantía Rowenta no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.

- c) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
- d) En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía Rowenta se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, **dentro de lo posible.**

Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía Rowenta, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varían de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

Información adicional

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de Rowenta

CANADA	MEXICO	U.S.A.
GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8 1-800-418-3325	GROUPE SEB MÉXICO, S.A. de C.V. Calle Goldsmith 38 401 Piso 4 Polanco, Distrito Federal C.P. 11560 México. RFC GSM8211123P5 (01800) 112 83 25	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332 800-769-3682

 : www.rowenta.com

